

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.gmgastro.com](http://www.gmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

## SKU: DV7700N

### BERKEL | Apron - Black



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Berkel Apron Black DV7700N

### 1. General Information

The Berkel Apron Black DV7700N is a high-quality, durable apron designed for professional chefs and home cooking enthusiasts alike. Made with premium materials, this apron provides comfort and protection while adding a stylish touch to your kitchen attire.

### 2. Safety Information

- Always keep the apron away from open flames and hot surfaces to prevent burns.
- Ensure the apron is dry before use to avoid slips or falls in a wet environment.
- Do not store the apron in damp places to prevent mold and mildew growth.
- Avoid contact with sharp objects to prevent tearing or injury.
- Regularly inspect the apron for any signs of damage. Do not use the apron if it shows significant wear or damage.

### 3. Product Specifications

- Model: DV7700N
- Color: Black
- Material: High-quality cotton blend
- Size: Universal fit
- Care Instructions: Machine washable, tumble dry low
- Weight: Lightweight design for ease of movement

### 4. Setup and Installation

- Remove the apron from packaging.
- Adjust the straps for a comfortable fit by tying them behind your back or securing them around your neck.
- Ensure the apron covers your front completely for optimal protection against spills and splatters.
- The apron is ready for use once properly adjusted.

### 5. Operation

- Wear the apron over your clothing whenever you are cooking or engaging in food preparation activities.
- The apron is designed to offer protection while allowing freedom of movement.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Machine wash the apron in cold water with similar colors.
- Use a mild detergent and avoid bleach to maintain fabric integrity.
- Tumble dry on low heat or hang to air dry for best results.
- Iron on a low setting if needed, but avoid direct contact with the fabric to prevent damage.

### 7. Troubleshooting

- If the apron shrinks after washing, ensure to wash in cold water and air dry in the future.
- For stains that are hard to remove, treat them with a stain remover before washing.
- If the straps detach, check for any loose stitching and mend if necessary.

### 8. Disposal

- When disposing of the apron, consider repurposing it if it's still usable.
- If the apron is no longer suitable for use, dispose of it according to your local waste management guidelines, preferably recycling fabric materials where possible.

### 9. Contact

For further inquiries or support, please contact us:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone Number: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

## Produktmanual für den Berkel Schürze Schwarz DV7700N

### 1. Allgemeine Informationen

Die Berkel Schürze Schwarz DV7700N ist ein elegantes und funktionales Kleidungsstück, das speziell für den Einsatz in gastronomischen Einrichtungen entwickelt wurde. Hergestellt aus hochwertigen Materialien bietet diese Schürze nicht nur Schutz, sondern auch Komfort und Stil für das Personal.

### 2. Sicherheitsinformationen

- Achten Sie darauf, die Schürze nur für den vorgesehenen Zweck zu verwenden.
- Halten Sie die Schürze von offenen Flammen und heißen Oberflächen fern.
- Vermeiden Sie das Tragen der Schürze in rutschigen oder gefährlichen Umgebungen.
- Waschen Sie die Schürze regelmäßig, um Hygiene und Sauberkeit zu gewährleisten.
- Bei Beschädigungen, wie Rissen oder Brüchen, nehmen Sie die Schürze aus dem Gebrauch und ersetzen Sie sie.

### 3. Produktübersicht und technische Daten

- Name: Berkel Schürze Schwarz DV7700N
- Farbe: Schwarz
- Material: Hochwertige Baumwolle
- Größe: Einheitsgröße
- Waschbarkeit: Maschinenwaschbar bei 60°C
- Pflege: Bügeln bei mittlerer Temperatur, nicht chemisch reinigen.

### 4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie die Schürze vorsichtig aus der Verpackung.
2. Stellen Sie sicher, dass alle Nähte und das Material unversehrt sind.
3. Legen Sie die Schürze um die Taille und sichern Sie sie mit dem passenden Bindegurt.
4. Passen Sie die Schürze so an, dass sie bequem sitzt und die Bewegungsfreiheit nicht einschränkt.
5. Bei Bedarf können die Bindegurte angepasst werden, um eine bessere Passform zu gewährleisten.

### 5. Bedienung

Die Berkel Schürze Schwarz DV7700N ist einfach zu bedienen. Tragen Sie die Schürze während der Arbeit, um Kleidung vor Verunreinigungen zu schützen. Achten Sie darauf, die Bindegurte sicher zu kneten, um ein Verrutschen zu vermeiden.

### 6. Reinigung und Wartung

- Waschen Sie die Schürze vor dem ersten Tragen.
- Reinigen Sie die Schürze regelmäßig in der Maschine bei 60°C.
- Verwenden Sie ein mildes Waschmittel und vermeiden Sie Bleichmittel.
- Bügeln Sie die Schürze bei mittlerer Hitze, um Falten zu entfernen.
- Lagern Sie die Schürze an einem trockenen und gut belüfteten Ort.

### 7. Fehlersuche

- Problem: Schürze ist nicht sauber nach der Wäsche.
  - Lösung: Überprüfen Sie das Waschmittel und die gewählte Temperatur. Achten Sie darauf, keine Bleichmittel zu verwenden.
- Problem: Schürze passt nicht richtig.
  - Lösung: Passen Sie die Bindegurte an oder testen Sie eine andere Position zur Trageweise.

### 8. Entsorgung

Die Berkel Schürze sollte am Ende ihrer Lebensdauer entsprechend den lokalen Vorschriften für textile Abfälle entsorgt werden. Wenn die Schürze stark beschädigt ist, kann sie in den Restmüll gegeben werden.

### 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

- E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

## Producthandleiding voor Berkel Schort Zwart DV7700N

### 1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van het Berkel Schort Zwart DV7700N. Dit product is ontworpen voor optimaal gebruiksgemak en biedt een stijlvolle uitstraling in elke professionele keuken. Het schort is gemaakt van hoogwaardige materialen die zowel duurzaamheid als comfort waarborgen.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Dit schort is bedoeld voor gebruik in professionele omgevingen. Zorg ervoor dat het wordt gedragen volgens de richtlijnen om ongelukken te voorkomen.
- Vermijd open vuur en extreem hete oppervlakken om brandwonden te voorkomen.
- Controleer regelmatig op schade en vervang het schort indien nodig om de veiligheid te garanderen.
- Was het schort volgens de instructies om de stoffen en de bescherming te behouden.
- Gebruik geen agressieve chemicaliën of schurende materialen tijdens het reinigen om beschadiging van het schort te voorkomen.

### 3. Productspecificaties

- Materiaal: Katoen
- Kleur: Zwart
- Afmetingen: 85 cm (hoogte) x 70 cm (breedte)
- Gewicht: 300 gram
- Geschikt voor: Professionele keukenomgevingen

### 4. Installatie en Setup

Het Berkel Schort Zwart DV7700N vereist geen installatie. Het kan direct uit de verpakking worden gehaald en gedragen. Volg deze stappen om het schort correct te dragen:

1. Haal het schort uit de verpakking en controleer op eventuele schade.
2. Plaats het schort over uw hoofd zodat de bovenkant van het schort zich op borsthoogte bevindt.
3. Bevestig de nekband en de zijbanden voor een veilige en comfortabele pasvorm.
4. Zorg ervoor dat het schort goed aansluit en niet in de weg zit tijdens het werk.

### 5. Bediening

Draag het schort tijdens het koken, bakken of bij andere keukenactiviteiten. Het schort biedt bescherming tegen voedselvlekken en warmte. Controleer regelmatig of de banden goed zijn vastgemaakt om comfortabel te blijven werken.

### 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Het schort kan gewassen worden op een maximale temperatuur van 40 graden Celsius.
- Gebruik milde wasmiddelen en vermijd bleekmiddelen.
- Hang het schort om te drogen op een goed geventileerde plaats en gebruik geen droger.
- Strijk het schort indien nodig op een lage temperatuur om de stof glad te maken.

### 7. Probleemoplossing

- Vlekken blijven zichtbaar: Behandel vlekken zo snel mogelijk en was het schort volgens de schoonmaakinstructies.
- Verslechtering van de stof: Zorg ervoor dat het schort niet blootgesteld wordt aan scherpe voorwerpen of agressieve chemische middelen.

### 8. Afvoer

Bij het afvoeren van dit product dient u het schort te recyclen volgens de lokale richtlijnen voor textielafval. Vermijd het weggoien van het schort bij het reguliere huisafval.

### 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met onze klantenservice:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aankoop en veel plezier met uw Berkel Schort Zwart DV7700N!

# ES ESPAÑOL

Manuel del Producto: Delantal Berkel Negro DV7700N

## 1. Información General

Gracias por elegir el Delantal Berkel Negro DV7700N. Este producto ha sido diseñado para ofrecer durabilidad y estilo en ambientes profesionales de cocina y servicio. Siga este manual para garantizar su correcto uso y mantenimiento.

## 2. Información de Seguridad

- Este delantal está diseñado para usarse en entornos de cocina y servicio de alimentos.
- No utilice el delantal cerca de llamas abiertas o fuentes de calor intensas.
- Compruebe periódicamente que el delantal no tenga daños visibles antes de cada uso.
- Mantenga el delantal alejado de sustancias químicas agresivas que puedan dañar el material.
- Lave el delantal con agua fría y evite el uso de blanqueadores.
- En caso de quemaduras o irritaciones, retire el delantal y busque atención médica inmediata.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

El Delantal Berkel Negro DV7700N es un accesorio de alta calidad, diseñado para ofrecer una protección eficaz y estilo.

Especificaciones técnicas:

- Color: Negro
- Material: 100% algodón
- Tamaño: 70 x 100 cm
- Lavable a máquina hasta 60°C
- Diseño: Con bolsillo frontal

## 4. Configuración e Instalación

No se requiere instalación para este producto. Simplemente desdoble el delantal y póngalo sobre la cabeza a través de la cinta de cuello, asegurando que la parte inferior cubra adecuadamente la parte delantera de su ropa.

## 5. Operación

Para utilizar el delantal:

- Coloque la cinta del cuello alrededor de su cuello y ajuste la longitud a su comodidad.
- Pase las cintas laterales alrededor de la cintura y asegúrelas en la parte posterior.
- Asegúrese de que el delantal se ajuste de manera segura para evitar que cuelgue o se deslice.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave el delantal regularmente en agua fría.
- Use un detergente suave y evite productos que contengan blanqueadores.
- Se puede secar al aire o en secadora a baja temperatura.
- Planche a baja temperatura si es necesario, evitando el área de impresión.

## 7. Solución de Problemas

- Si el delantal se mancha: trate de limpiar la mancha inmediatamente con agua fría y detergente.
- Si hay un desgaste severo: retire el delantal y considere reemplazarlo para asegurar su protección.
- Para costuras deshilachadas, realice reparaciones menores o considere llevarlo a un sastre.

## 8. Eliminación

Al final de la vida útil del delantal, se debe desechar de manera responsable. Pueden desecharse en contenedores de textiles, en función de las regulaciones locales sobre residuos.

## 9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia, no dude en contactarnos:

- Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

## Manuel du Produit

### 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le Tablier Berkel Noir DV7700N. Ce produit est conçu pour offrir confort et protection lors de l'utilisation de tranches de viande et d'autres denrées alimentaires. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le produit afin d'assurer un fonctionnement optimal et sécurisé.

### 2. Informations de Sécurité

- Utilisation appropriée : Ce tablier est destiné à un usage professionnel et domestique. Ne l'utilisez pas pour d'autres fonctions non recommandées.
- Matériaux : Vérifiez que vous n'êtes pas allergique au matériau du tablier. Les allergies peuvent provoquer des irritations cutanées.
- Entretien : Nettoyez régulièrement votre tablier pour éviter l'accumulation de produits alimentaires qui peuvent devenir des foyers de bactéries.
- Durabilité : Inspectez le tablier avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. Remplacez-le si vous constatez des signaux d'usure.
- Rangement : Rangez le tablier dans un endroit sec et frais pour prolonger sa durée de vie.

### 3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Nom du produit : Tablier Berkel Noir DV7700N
- Dimensions : Standard (adapté à la plupart des utilisateurs)
- Couleur : Noir
- Matériau : Polyester
- Caractéristiques : Tissu résistant aux éclaboussures, facile à nettoyer, avec des sangles réglables pour un ajustement optimal.

### 4. Installation et Mise en Place

1. Déballage le produit : Retirez le tablier de son emballage avec précaution.
2. Vérifiez les contenus : Assurez-vous que le tablier est en bon état.
3. Ajustement : Enfilez le tablier et ajustez les sangles à votre taille pour un confort maximal.

### 5. Fonctionnement

Le tablier est conçu pour être porté autour de la taille. La fonctionnalité principale repose sur la protection contre les éclaboussures et les débris alimentaires. Assurez-vous de le porter correctement pour une protection maximale.

### 6. Nettoyage et Entretien

- Lavage : Lavez le tablier à la main ou en machine à basse température. Évitez les agents de blanchiment.
- Séchage : Laissez sécher à l'air libre. Ne pas utiliser le sèche-linge.
- Repassage : Repassez à l'envers à basse température si nécessaire.

### 7. Résolution de Problèmes

- Sensation d'inconfort : Ajustez les sangles pour un meilleur ajustement.
- Dommages visibles : Si le tablier est endommagé, cessez son utilisation et en acquérir un nouveau.

### 8. Élimination

Le tablier doit être éliminé conformément aux règlements en vigueur. En cas d'usure excessive, jetez-le dans une installation de recyclage appropriée.

### 9. Contact

Pour toute question ou assistance :

Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Berkel Apron Black DV7700N

## 1. Informazioni Generali

Benvenuti nel mondo del Berkel Apron Black DV7700N. Questo prodotto è progettato per garantire qualità e praticità. Questa manuale fornisce tutte le informazioni necessarie per un utilizzo sicuro e corretto.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Questo prodotto è destinato esclusivamente per uso professionale.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e umidità.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di sostanze infiammabili.
- Evitare il contatto con acqua durante l'uso.
- Si raccomanda di indossare adeguate attrezzature di protezione personale durante l'uso.
- In caso di malfunzionamento, contattare assistenza autorizzata.
- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso per prevenire incidenti.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

Il Berkel Apron Black DV7700N è un grembiule altamente resistente e versatile progettato per l'uso in ambienti di lavoro. Specifiche tecniche:

- Materiale: Poliestere
- Colore: Nero
- Dimensioni: 80 cm x 70 cm
- Peso: 500 g
- Trattamento impermeabile: Sì
- Lavabile in lavatrice: Sì, a 30°C

## 4. Installazione e Setup

1. Estrarre il grembiule dalla confezione con cura.
2. Per indossarlo, posizionare il grembiule sul corpo con le spalle centrali.
3. Allacciare le stringhe posteriori in modo sicuro.
4. Regolare le spalline per garantire una vestibilità confortevole.
5. Assicurarsi che non ci siano pieghe o ostacoli che possano ridurre il comfort o la mobilità.

## 5. Funzionamento

Il grembiule funziona come un'ulteriore protezione contro macchie e sostanze potenzialmente dannose. È progettato per resistere a diverse condizioni di lavoro, consentendo libertà di movimento e protezione efficace.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare il grembiule in lavatrice a una temperatura massima di 30°C.
- Non utilizzare candeggina o sostanze chimiche aggressive.
- Asciugare all'aria per preservare il materiale.
- Controllare regolarmente per eventuali danni e riparare o sostituire se necessario.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Se il grembiule presenta segni di usura, considerare la sostituzione.
- In caso di difficoltà a indossare o regolare il grembiule, verificare che non ci siano ostacoli nelle cinghie o nelle fibbie.

## 8. Smaltimento

Questo prodotto è considerato un rifiuto tessile. Smaltire secondo le normative locali per i rifiuti tessili. Non smaltire insieme ai rifiuti indifferenziati.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania